LINKSYS® by Cisco

cisco

Quick Installation Guide

Wireless Home Audio

Remote Control

DMRIR500

UK English

DK Dansk

DE Deutsch

NL Nederlands

Table of Contents

English 1

Remote Control Functions 2

Replacing the Battery 4

Dansk 5

Fjernbetjeningsfunktioner 6

Udskiftning af batteri 8

Deutsch 9

Funktionen der Fernbedienung 10

Ersetzen der Batterie 12

Nederlands 13

Functies van de afstandsbediening 14

De batterij vervangen 16

Specifications - Specifikationer - Spezifikationen - Specificaties 17

Regulatory - Bestemmelser - Zulassungsinformationen - Regelgeving 18

Make your music fun again.

Gør det sjovt at lytte til musik igen.

So macht Musik wieder Spaß.

Geniet weer van uw muziek.

English

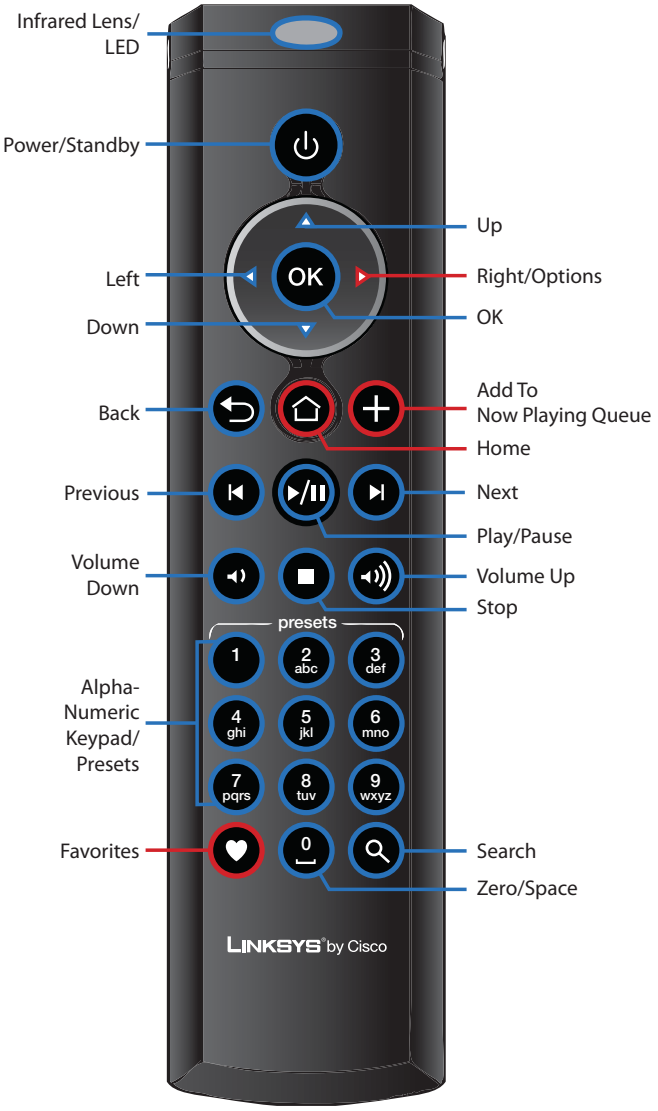
Getting Started

The IR Remote Control is designed to be used with the Linksys by Cisco Director, Conductor, or Player.

Wireless Home Audio Product Family†

The battery is preinstalled in the remote. To begin using the remote, completely remove the small plastic tab from the bottom of the remote and remove the small plastic covering the Infrared Sensor/LED.

Remote Control Functions



NOTE: You can not pause streaming Internet music.

Infrared Lens/LED This is the area that transmits the remote functions to the device. For optimal use, point the remote directly at the device.

Power/ Standby Toggles between Power On and Standby for your Conductor, Director, or Player.

Up Moves up in a list menu.

Down Moves down in a list menu.

Left Moves left in the carousel menu.

Right/Options Moves right in the carousel menu. It is also used to access additional options in the user interface on your Conductor or Director.

OK Selects and opens items that are highlighted in the user interface. In the Song menu, clicking OK will play that song.

Back Returns to the previous screen.

Home Press this button once from the Home menu or twice from any other menu to go to the *Now Playing* screensaver.

Add to Now Playing Queue When music is highlighted (Genre, Playlists, Artist, Album, or Song), the selected item will be added to the queue on the Now Playing screen. The queued item will be added to the bottom of the queue and will not begin playing even if it is the only item in the queue.

Previous Press this to play the previous track in the queue.

Play/Pause This button toggles between playback and a paused state. If nothing is playing, pressing this button when music is selected starts playback of the selected music.

Next Plays the next song in the queue.

Volume Down Decreases volume level of the music that is currently playing.

Stop Stops the current music selection (playing or paused music) and moves the first item played to the top of the queue which is then highlighted. The user is then brought to the *Now Playing* screen. The *Stop* button does not clear the queue.

Volume Up Increases the volume level of the music that is currently playing.

Alpha-Numeric Keypad/Presets

Numeric Keypad is the default mode. In Search and Setup modes, the keypad can be used for text entry similar to cell phones without a full keyboard, including numbers, letters and symbols. To begin playing a preset, press the *Favorites* button and then press the number that you selected for the preset.

Favorites This button is a shortcut to favorites. Play a favorite track by pressing this button and the preset number.

Zero/Space This button functions as 0 in the preset list and as a space button when used in a text input field.

Search This button will open the *Search* field in the on-screen menu.

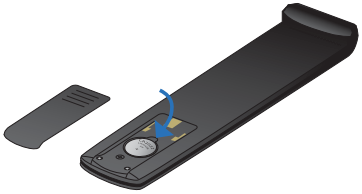
Replacing the Battery

If you think you may need to replace the battery in your remote, look at the IR sensor and press a button. If you don't see a red light then you may need to replace your battery.

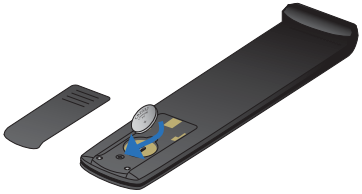
The remote uses a standard 3V Lithium CR2032 coin battery. To replace your battery, perform the following steps:

1. Slide the battery compartment open on the bottom of the remote.

2. Remove the battery by using a fingernail in the rounded notch to lift it up.



3. Insert the battery with the + sign facing up. Insert it at the bottom of the remote first.

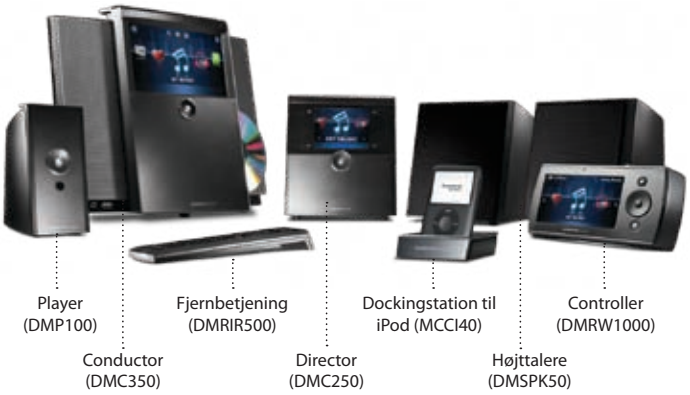


Dansk

Kom i gang

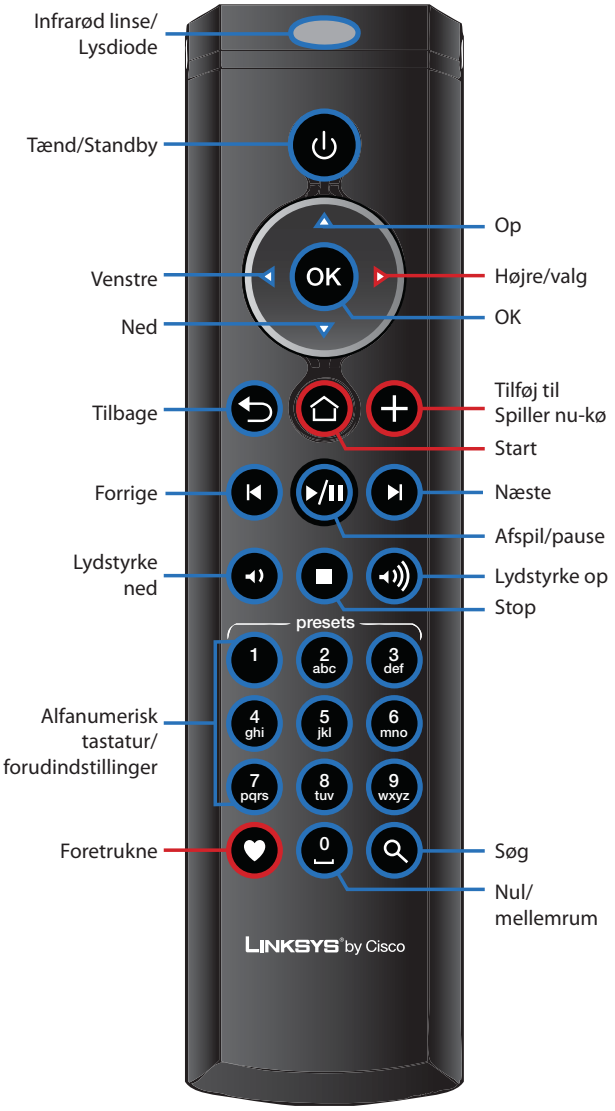
IR Fjernbetjening er designet til brug sammen med Linksys-Cisco Director, Conductor eller Player.

Wireless Home Audio-produktserien†



Der er sat batteri i fjernbetjeningen. Før du begynder at bruge fjernbetjeningen, skal du fjerne den lille plastikmærkat fra bunden af fjernbetjeningen og det lille stykke plastik, der dækker for den infrarøde sensor/lysdiode.

Fjernbetjeningsfunktioner



BEMÆRK: Du kan ikke sætte streaming af musik fra internettet på pause.

Infrarød linse/lysdiode Dette er det område, som sender fjernbetjeningsfunktionerne til enheden. Det giver det bedste resultat at pege fjernbetjeningen direkte mod enheden.

Tænd/Standby Skifter mellem Tændt og Standby for din Conductor, Director eller Player.

Op Flytter op i en listemenu.

Ned Flytter ned i en listemenu..

Venstre Flytter til venstre i karruselmenuen.

Højre/muligheder Flytter til højre i karruselmenuen. Bruges også til at få adgang til flere valgmuligheder på brugergrænsefladen på din Conductor eller Director.

OK Vælger og åbner elementer, der er markeret på brugergrænsefladen. I menuen Sang afspilles den pågældende sang ved klik på OK.

Tilbage Vender tilbage til den forrige skærm.

Start Tryk en gang på denne knap fra menuen Start eller to gange fra en anden menu for at gå til pauseskærmen *Spiller nu*.

Tilføj til Spiller nu-kø Når musik fremhæves (Genre, Afspilningslister, Kunstner, Album eller Sang), føjes det valgte nummer til køen på skærmen Spiller nu. Det nummer, der er sat i kø, tilføjes nederst i køen og afspilles ikke, selvom det skulle være det eneste nummer i køen.

Forrige Tryk her for at afspille forrige nummer i køen.

Afspil/pause Denne knap skifter mellem afspilning og pause. Hvis intet afspilles, afspilles den valgte musik, når du trykker på denne knap.

Næste Afspiller næste nummer i køen.

Lydstyrke ned Sænker lydstyrken for det nummer, der er ved at blive afspillet.

Stop Stopper det aktuelle musikvalg (afspillet musik eller på pause) og flytter det første nummer, der afspilles, til toppen af køen, som derefter fremhæves. Herefter vises skærmen *Spiller nu*. *Stop*-knappen rydder ikke køen.

Lydstyrke op Øger lydstyrken for det nummer, der afspilles.

Alfanumerisk tastatur/forudindstillinger

Numerisk tastatur er standard. I tilstandene Søg og Konfiguration kan tastaturet bruges til at indtaste tekst (tal, bogstaver og symboler) på samme måde som på en mobiltelefon uden et komplet tastatur. Hvis du vil afspille et forudindstillet nummer, skal du trykke på knappen *Foretrukne* og derefter trykke på det tal, du valgte ved forudindstillingen.

Foretrukne Denne knap er en genvej til dine foretrukne numre. Du kan afspille et foretrukket nummer ved at trykke på denne knap og det forudindstillede tal.

Nul/mellemrum Denne knap fungerer som et 0 i listen over forudindstillinger og som et mellemrum i feltet til tekstindtastning.

Søg Denne knap åbner feltet *Søg* i den menu, der vises på skærmen.

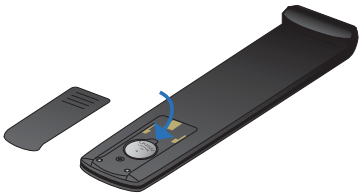
Udskiftning af batteri

Hvis du tror, batteriet i fjernbetjeningen skal udskiftes, skal du se på IR-sensoren og trykke på en knap. Hvis du ikke kan se et rødt lys, er det måske nødvendigt at udskifte batteriet.

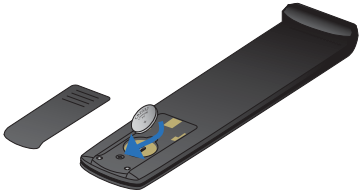
Fjernbetjeningen bruger et standard 3 V Lithium CR2032 knapbatteri. Sådan udskiftes batteriet:

1. Åbn batterirummet i bunden af fjernbetjeningen.

2. Fjern batteriet ved at løfte det med en fingernegl i den runde indskæring.



3. Isæt det nye batteri med + opad. Start isætningen i den ende, der vender mod bunden af fjernbetjeningen.



Deutsch

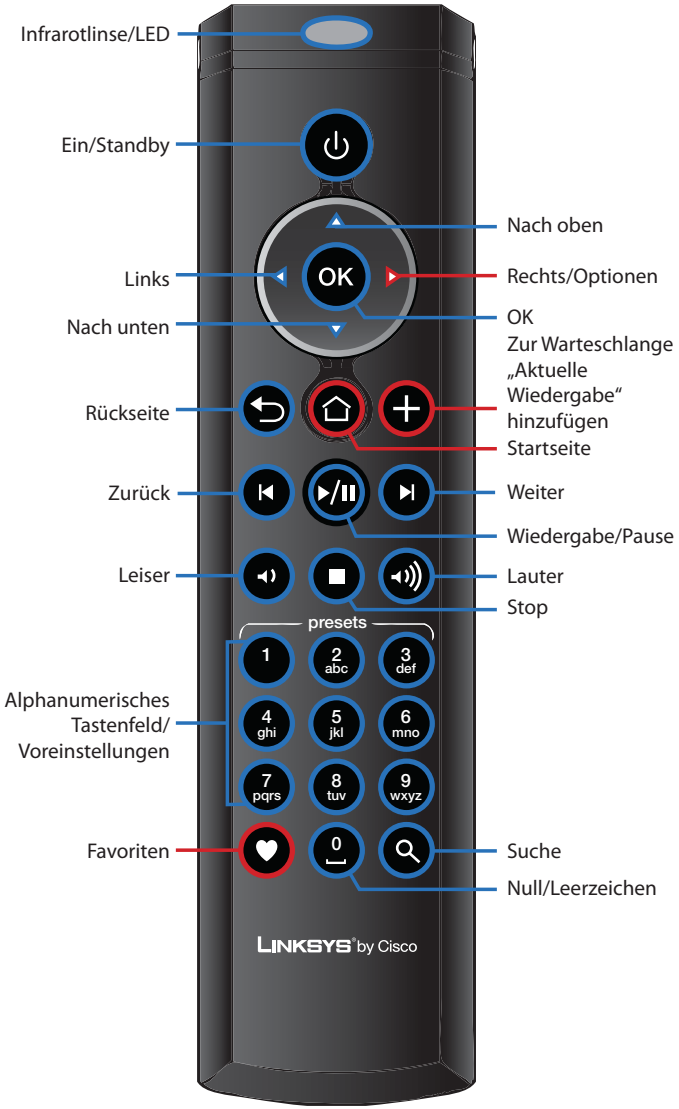
Erste Schritte

Die Infrarot-Fernbedienung wurde für die Verwendung mit Linksys by Cisco Director, Conductor, oder Player entwickelt.

Wireless Home Audio – Produktserie†

Die Batterie ist bereits in die Fernbedienung eingelegt. Vor der Verwendung der Fernbedienung müssen Sie die kleinen Plastikstreifen auf der Unterseite und über dem Infrarot-Sensor/der LED vollständig entfernen.

Funktionen der Fernbedienung



HINWEIS: Aus dem Internet gestreamte Musik kann nicht pausiert werden.

Infrarotlinse/LED Dieser Bereich überträgt die Fernbedienungsfunktionen an das Gerät. Zeigen Sie zur optimalen Funktion mit der Fernbedienung direkt auf das Gerät.

Ein/Standby Schaltet Ihren Conductor, Director oder Player ein bzw. wechselt in den Standby-Modus.

Nach oben Navigiert in Listenmenüs nach oben.

Nach unten Navigiert in Listenmenüs nach unten.

Links Navigiert in Karussellmenüs nach links.

Rechts/Optionen Navigiert in Karussellmenüs nach rechts. Mit dieser Taste werden außerdem zusätzliche Optionen auf der Benutzeroberfläche aufgerufen.

OK Wählt und öffnet Elemente, die auf der Benutzeroberfläche markiert sind. Durch Drücken dieser Taste im Menü Musiktitel wird der ausgewählte Titel wiedergegeben.

Zurück Kehrt zum vorherigen Fenster zurück.

Startseite Drücken Sie diese Taste im Menü Startseite einmal oder zweimal in jedem anderen Menü, um den Bildschirmschoner *Aktuelle Wiedergabe* aufzurufen.

Zur Warteschlange „Aktuelle Wiedergabe" hinzufügen Wenn Musik markiert ist (Genre, Playlists, Interpret, Album oder Musiktitel), wird das ausgewählte Element der Warteschlange im Fenster Aktuelle Wiedergabe hinzugefügt. Das Element wird an das Ende der Warteschlange angehängt und nicht automatisch wiedergegeben, selbst wenn es das einzige Element in der Warteschlange ist.

Zurück Spielt den vorherigen Track in der Warteschlange ab.

Wiedergabe/Pause Wechselt zwischen Wiedergabe und Pause. Wenn nichts wiedergegeben wird, beginnt durch Drücken dieser Schaltfläche die Wiedergabe der ausgewählten Musik.

Weiter Spielt den nächsten Musiktitel in der Warteschlange ab.

Leiser Senkt den Lautstärkepegel der aktuell wiedergegebenen Musik.

Stop Hält die aktuelle Musikauswahl an (wiedergegebene oder pausierte Musik), verschiebt das erste wiederzugebende Element an den Beginn der Warteschlange und markiert es. Das Fenster *Aktuelle Wiedergabe* wird dann angezeigt. Die Taste *Stop* löscht die Warteschlange nicht.

Lauter Erhöht den Lautstärkepegel der aktuell wiedergegebenen Musik.

Alphanumerisches Tastenfeld/Voreinstellungen

Das numerische Tastenfeld ist der Standardmodus. In den Modi **Suche** und **Einrichtung** kann das Tastenfeld zur Texteingabe ohne vollständige Tastatur verwendet werden, einschließlich Zahlen, Buchstaben und Symbolen (ähnlich wie bei Mobiltelefonen). Drücken Sie zur Wiedergabe einer Voreinstellung die Taste *Favoriten* und anschließend die der Voreinstellung zugewiesene Zahl.

Favoriten Diese Taste fungiert als Verknüpfung zu den Favoriten. Ein Track aus den Favoriten kann wiedergegeben werden, indem diese Taste und anschließend die Zahl für die Voreinstellung gedrückt wird.

Null/Leerzeichen Diese Taste steht für die Null in der Voreinstellungsliste und als Leerzeichen bei Verwendung in einem Texteingabefeld.

Suche Öffnet das Feld *Suche* im Menü auf dem Bildschirm.

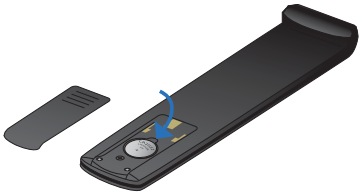
Ersetzen der Batterie

Wenn Sie vermuten, dass die Batterie in der Fernbedienung ausgewechselt werden muss, sehen Sie in den Infrarot-Sensor, und drücken Sie eine Taste. Leuchtet kein rotes Licht, müssen Sie die Batterie höchstwahrscheinlich ersetzen:

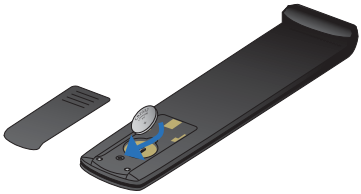
Die Fernbedienung verwendet eine Standard-Lithium-Knopfzellenbatterie (CR2032, 3 V). So ersetzen Sie die Batterie:

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung.

2. Entfernen Sie die Batterie, indem Sie die abgerundete Kerbe mithilfe eines Fingernagels anheben.



3. Legen Sie die neue Batterie mit dem Pluszeichen nach oben ein. Legen Sie sie an der unteren Kante zuerst ein.



Nederlands

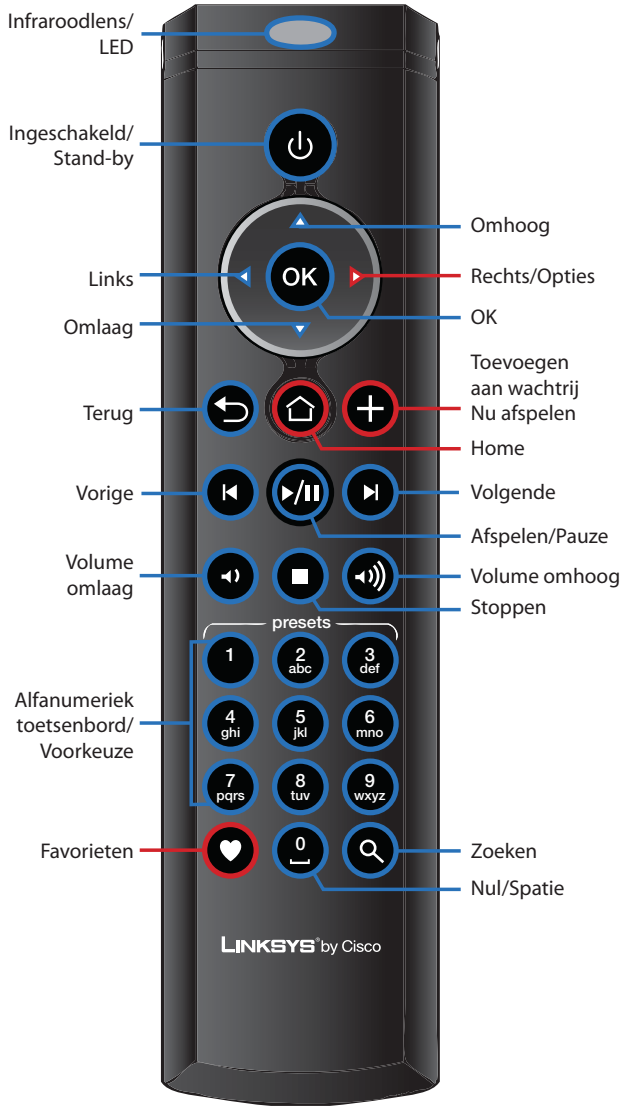
Aan de slag

De infraroodafstandsbediening is gemaakt voor de Linksys by Cisco Director, Conductor of Player.

Assortiment van draadloze Home Audio-producten†

De batterij is vooraf geïnstalleerd in de afstandsbediening. Verwijder voor gebruik het plastic lipje van de onderkant van de afstandsbediening en de plastic bedekking van de infraroodsensor/LED.

Functies van de afstandsbediening



OPMERKING: u kunt het streamen van internetmuziek niet onderbreken.

Infraroodlens/LED In dit gebied worden de functies van de afstandsbediening naar het apparaat verzonden. Richt voor optimale resultaten de afstandsbediening rechtstreeks op het apparaat.

Ingeschakeld/Stand-by Hiermee schakelt u tussen ingeschakeld en stand-by voor uw Conductor, Director of Player.

Omhoog Hiermee beweegt u omhoog in een menulijst.

Omlaag Hiermee beweegt u omlaag in een menulijst.

Links Hiermee beweegt u naar links in het carousselmenu.

Rechts/Opties Hiermee beweegt u naar rechts in het carousselmenu. U kunt deze knop ook gebruiken om extra opties in de gebruikersinterface van uw Conductor of Director te openen.

OK Hiermee selecteert en opent u items die zijn gemarkeerd in de gebruikersinterface. In het menu *Nummer* wordt het nummer afgespeeld als u op OK klikt.

Terug Hiermee keert u terug naar het vorige scherm.

Home Druk eenmaal op deze knop in het menu Home of tweemaal in alle andere menu's om naar de schermbeveiliging *Nu afspelen* te gaan.

Toevoegen aan wachtrij Nu afspelen Als een muziekbestand wordt gemarkeerd (Genre, Afspeellijsten, Artiest, Album of Nummer), wordt het geselecteerde item toegevoegd aan de wachtrij op het scherm *Nu afspelen*. Het aan de wachtrij toegevoegde item wordt onder aan de wachtrij toegevoegd en wordt niet afgespeeld, zelfs als het het enige item in de wachtrij is.

Vorige Druk op deze knop om het vorige nummer in de lijst af te spelen.

Afspelen/Pauze Met deze knop kunt u een nummer afspelen en pauzeren. Als er geen nummer wordt afgespeeld, kunt u met deze knop een geselecteerd nummer afspelen indien muziek is geselecteerd.

Volgende Hiermee wordt het volgende nummer in de rij afgespeeld.

Volume omlaag Hiermee verlaagt u het volumeniveau van de muziek die wordt afgespeeld.

Stop Hiermee stopt u de huidige muziekselectie (afgespeelde of gepauzeerde muziek) en wordt het eerste afgespeelde item naar de top van de wachtrij verplaatst en daar gemarkeerd. Vervolgens wordt het scherm *Nu afspelen* geopend. De wachtrij wordt niet gewist door de knop *Stoppen*.

Volume omhoog Hiermee verhoogt u het volumeniveau van de muziek die wordt afgespeeld.

Alfanumeriek toetsenbord/Voorkeuze Het numerieke toetsenbord is de standaardmodus. In de modi Zoeken en Instellingen kan het toetsenbord worden gebruikt om tekst in te voeren, net zoals op een mobiele telefoon zonder volledig toetsenbord, inclusief cijfers, letters en symbolen. Als u een voorkeuze wilt afspelen drukt u op de knop *Favorieten* en vervolgens op het cijfer dat u hebt geselecteerd voor de voorkeuze.

Favorieten Deze knop is een snelkoppeling naar favorieten. Speel een van uw favoriete nummers af door op deze knop en het voorkeuzecijfer te drukken.

Nul/Spatie Deze knop functioneert als de 0 in de voorkeuzelijst en als spatieknop in een tekstinvoerveld.

Zoeken Met deze knop opent u het veld *Zoeken* in het menu op het scherm.

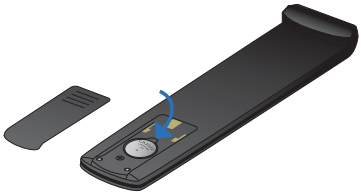
De batterij vervangen

Als u denkt dat u de batterij van uw afstandsbediening dient te vervangen, kijk dan naar de infraroodsensor en druk op een knop. Als u geen rood lampje ziet, dient u mogelijk de batterij te vervangen.

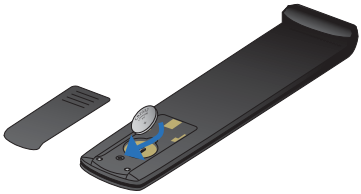
De afstandsbediening maakt gebruik van een Lithium CR2032-standaardcelbatterij van 3 V. Ga als volgt te werk als u de batterij wilt vervangen:

1. Schuif het batterijcompartiment aan de onderkant van de afstandsbediening open.

2. Verwijder de batterij door deze met uw vingernagel in de afgeronde inkeping omhoog te tillen.



3. Plaats de batterij met het +-teken naar boven. Plaats deze eerst aan de onderkant van de afstandsbediening.

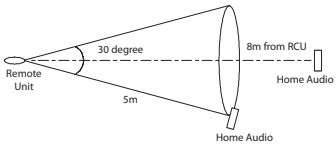


Specifications

Model	DMRIR500
Carrier Frequency	38 KHz +/-3.0%
Voltage DC	3.0V
Standby Current	Less than 10uA
Operation Current	Less than 30mA
Infrared Light Wavelength	940nm
Minimum Operating Voltage	2.2V

Infrared Range at 3.0V

Minimum 8m at straight line to a Linksys by Cisco Wireless Home Audio device. Minimum 5m at 30 degree conical to an Linksys by Cisco Wireless Home Audio device. Refer to the diagram below

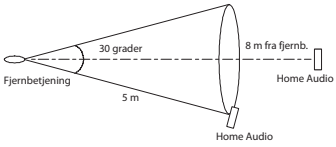


Specifikationer

Model	DMRIR500
Bærefrekvens	38 KHz +/-3,0%
Jævnspænding	3,0 V
Strømforbrug v. standby	Mindre en 10 uA
Strømforbrug v. drift	Mindre end 30 mA
IR-bølgelængde	940 nm
Min. driftspænding	2,2 V

Infrarød rækkevidde v. 3,0 V

Mindst 8 m i lige linje til en Linksys-Cisco Wireless Home Audio-enhed. Mindst 5 m ved 30 graders keglevinkel til en Linksys-Cisco Wireless Home Audio-enhed. Se diagrammet nedenfor

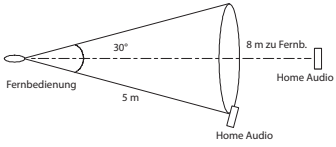


Spezifikationen

Modell	DMRIR500
Trägerfrequenz	38 kHz ±3,0 %
Gleichspannung	3,0 V
Stromstärke (Standby)	max. 10 µA
Stromstärke (Betrieb)	max. 30 mA
Infrarot-Wellenlänge	940 nm
Minimale Betriebsspannung	2,2 V

Infrarotbereich bei 3,0 V

Mindestens 8 m Reichweite in einer geraden Linie zu einem Linksys by Cisco Wireless Home Audio-Gerät. Mindestens 5 m Reichweite im Bereich eines Kegels mit einem Spitzenwinkel von 30° zu einem Linksys by Cisco Wireless Home Audio-Gerät. Siehe nachstehendes Diagramm:

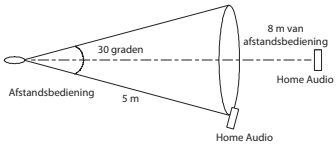


Specificaties

Model	DMRIR500
Zenderfrequentie	38 KHz +/- 3,0%
Spanning	3,0 V gelijkstroom
Stroomverbruik in stand-by	Minder dan 10 uA
Stroomverbruik in bedrijf	Minder dan 30 mA
Golflengte infraroodlicht	940 nm
Minimaal bedrijfsvoltage	2,2 V

Infraroodbereik bij 3,0 V

Minimaal 8 m in een rechte lijn naar een draadloos Home Audio-apparaat van Linksys by Cisco. Minimaal 5 m in een hoek van 30 graden naar een draadloos Home Audio-apparaat van Linksys by Cisco. Zie het onderstaande diagram



Regulatory - Bestemmelser - Zulassungsinformationen - Regelgeving

Safety Notices

- Do not use this product near water, for example, in a wet basement or near a swimming pool.
- Avoid using this product during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

WARNING: Risk of Explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions or local / national disposal and recycling regulations.

Sikkerhedsbemærkninger

- Produktet må ikke bruges i nærheden af vand, f.eks. et badekar, en køkkenvask, i en våd kælder eller i nærheden af en swimming pool.
- Anvend ikke dette produkt i tordenvejr. Det kan medføre en lille risiko for elektrisk stød som følge af lynnedslag.

ADVARSEL: Der er fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaf batterierne i overensstemmelse med producentens instruktioner eller lokale/nationale bestemmelser for bortskaffelse og genbrug.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser, wie z. B. in der Nähe einer Badewanne oder eines Spülbeckens, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
- Vermeiden Sie die Verwendung dieses Produkts während eines Gewitters. Es besteht das (geringe) Risiko eines Stromschlags durch Blitzschlag.

WARNUNG: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Akkus nicht durch neue Akkus mit dem richtigen Typ ersetzt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den Anweisungen des Herstellers oder gemäß den lokalen/nationalen Abfallentsorgungsrichtlinien.

Veiligheidsinformatie

- gebruik dit product niet in de nabijheid van water, bijvoorbeeld bij een bad, gootsteen, in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad.
- Gebruik dit product niet tijdens onweer. Er bestaat een kleine kans dat de bliksem inslaat.

WAARSCHUWING: explosiegevaar wanneer de batterij wordt vervangen door een batterij van een verkeerd type. Volg bij de verwijdering van gebruikte batterijen de instructies van de fabrikant of de lokale/nationale regelgeving voor afvalverwijdering en recycling.

User Information for Consumer Products Covered by EU Directive 2002/96/EC on Waste Electric and Electronic Equipment (WEEE)

This document contains important information for users with regards to the proper disposal and recycling of Linksys products. Consumers are required to comply with this notice for all electronic products bearing the following symbol:

English - Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

Български (Bulgarian) - Информация относно опазването на околната среда за потребители в Европейския съюз

Европейска директива 2002/96/ЕС изисква уредите, носещи този символ върху изделието и/или опаковката му, да не се изхвърля т с несортирани битови отпадъци. Символът обозначава, че изделието трябва да се изхвърля отделно от сметосъбирането на обикновените битови отпадъци. Ваша е отговорността този и другите електрически и електронни уреди да се изхвърлят в предварително определени от държавните или общински органи специализирани пунктове за събиране. Правилното изхвърляне и рециклиране ще спомогнат да се предотвратят евентуални вредни за околната среда и здравето на населението последствия. За по-подробна информация относно изхвърлянето на вашите стари уреди се обърнете към местните власти, службите за сметосъбиране или магазина, от който сте закупили уреда.

Ceština (Czech) - Informace o ochraně životního prostředí pro zákazníky v zemích Evropské unie

Evropská směrnice 2002/96/ES zakazuje, aby zařízení označené tímto symbolem na produktu anebo na obalu bylo likvidováno s netříděným komunálním odpadem. Tento symbol udává, že daný produkt musí být likvidován odděleně od běžného komunálního odpadu. Odpovídáte za likvidaci tohoto produktu a dalších elektrických a elektronických zařízení prostřednictvím určených sběrných míst stanovených vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomáhá předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Podrobnější informace o likvidaci starého vybavení si laskavě vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Dansk (Danish) - Miljøinformation for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF kræver, at udstyr der bærer dette symbol på produktet og/eller emballagen ikke må bortskaffes som usorteret kommunalt affald. Symbolet betyder, at dette produkt skal bortskaffes adskilt fra det almindelige husholdningsaffald. Det er dit ansvar at bortskaffe dette og andet elektrisk og elektronisk udstyr via bestemte indsamlingssteder udpeget af staten eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genvinding vil hjælpe med til at undgå mulige skader for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt venligst de lokale myndigheder, renovationstjenesten eller den butik, hvor du har købt produktet, angående mere detaljeret information om bortskaffelse af dit gamle udstyr.

Deutsch (German) - Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist, nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Eesti (Estonian) - Keskkonnaalane informatsioon Euroopa Liidus asuvatele klientidele

Euroopa Liidu direktiivi 2002/96/EÜ nõuete kohaselt on seadmeid, millel on tootel või pakendil käesolev sümbol, keelatud kõrvaldada koos sorteerimata olmejäätmetega. See sümbol näitab, et toode tuleks kõrvaldada eraldi tavalistest olmejäätmevoogudest. Olete kohustatud kõrvaldama käesoleva ja ka muud elektri- ja elektroonikaseadmed riigi või kohalike ametiasutuste poolt ette nähtud kogumispunktide kaudu. Seadmete korrektne kõrvaldamine ja ringlussevõtt aitab vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimeste tervisele. Vanade seadmete kõrvaldamise kohta täpsema informatsiooni saamiseks võtke palun ühendust kohalike ametiasutustega, jäätmekäitlusfirmaga või kauplusega, kust te toote ostsite.

Español (Spanish) - Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

Ξλληνικά (Greek) - Στοιχεία περιβαλλοντικής προστασίας για πελάτες εντός τη

τάσεων συγκέντρωσης απορριμμάτων οι οποίες παρέχονται από το κράτος ή τις αρμόδιες τοπικές αρχές. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση συμβάλλει στην πρόληψη πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη του παλιού σας εξοπλισμού, παρακαλώ επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες απόρριψης ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Français (French) - Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

Italiano (Italian) - Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

Latviešu valoda (Latvian) - Ekoloģiska informācija klientiem Eiropas Savienības jurisdikcijā

Direktīvā 2002/96/EK ir prasība, ka aprīkojumu, kam pievienota zīme uz paša izstrādājuma vai uz tā iesaiņojuma, nedrīkst izmest nešķirotā veidā kopā ar komunālajiem atkritumiem (tiem, ko rada vietēji iedzīvotāji un uzņēmumi). Šī zīmē nozīmē to, ka šī ierīce ir jāizmet atkritumos tā, lai tā nenonāktu kopā ar parastiem mājsaimniecības atkritumiem. Jūsu pienākums ir šo un citas elektriskas un elektroniskas ierīces izmest atkritumos, izmantojot īpašus atkritumu savākšanas veidus un līdzekļus, ko nodrošina valsts un pašvaldību iestādes. Ja izmešana atkritumos un pārstrāde tiek veikta pareizi, tad mazinās iespējamais kaitējums dabai un cilvēku veselībai. Sīkākas ziņas par novecojuša aprīkojuma izmešanu atkritumos jūs varat saņemt vietējā pašvaldībā, atkritumu savākšanas dienestā, kā arī veikalā, kur iegādājāties šo izstrādājumu.

Lietuvškai (Lithuanian) - Aplinkosaugos informacija, skirta Europos Sąjungos vartotojams

Europos direktyva 2002/96/EC numato, kad įrangos, kuri ir kurios pakuotė yra pažymėta šiuo simboliu (įveskite simbolį), negalima šalinti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Šis simbolis rodo, kad gaminį reikia šalinti atskirai nuo bendro buitinių atliekų srauto. Jūs privalote užtikrinti, kad ši ir kita elektros ar elektroninė įranga būtų šalinama per tam tikras nacionalinės ar vietinės valdžios nustatytas atliekų rinkimo sistemas. Tinkamai šalinant ir perdirbant atliekas, bus išvengta galimos žalos aplinkai ir žmonių sveikatai. Daugiau informacijos apie jūsų senos įrangos šalinimą gali pateikti vietinės valdžios institucijos, atliekų šalinimo tarnybos arba parduotuvės, kuriose įsigijote tą gaminį.

Malti (M altese) - Informazzjoni Ambjentali għal Klijenti fl-Unjoni Ewropea

Id-Direttiva Ewropea 2002/96/KE titlob li t-tagħmir li jkun fih is-simbolu fuq il-prodott u/jew fuq l-ippakkjar ma jistax jintrema ma' skart muniċipali li ma ġiex isseparat. Is-simbolu jindika li dan il-prodott għandu jintrema separatament minn ma' l-iskart domestiku regolari. Hija responsabbiltà tiegħek li tarmi dan it-tagħmir u kull tagħmir ieħor ta' l-elettriku u elettroniku permezz ta' faċilitajiet ta' ġbir appuntati apposta mill-gvern jew mill-awtoritajiet lokali. Ir-rimi b'mod korrett u r-riċiklaġġ jgħin jipprevjeni konsegwenzi negattivi potenzjali għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem. Għal aktar informazzjoni dettaljata dwar ir-rimi tat-tagħmir antik tiegħek, jekk jogħġbok ikkuntattja lill-awtoritajiet lokali tiegħek, is-servizzi għar-rimi ta' l-iskart, jew il-ħanut minn fejn xtrajt il-prodott.

Magyar (Hungarian) - Környezetvédelmi információ az európai uniós vásárlók számára

A 2002/96/EC számú európai uniós irányelv megkívánja, hogy azokat a termékeket, amelyeken, és/vagy amelyek csomagolásán az alábbi címke megjelenik, tilos a többi szelektálatlan lakossági hulladékkal együtt kidobni. A címke azt jelöli, hogy az adott termék kidobásakor a szokványos háztartási hulladékelszállítási rendszerektõl elkülönített eljárást kell alkalmazni. Az Ön felelõssége, hogy ezt, és más elektromos és elektronikus berendezéseit a kormányzati vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyûjtõredszereken keresztül számolja fel. A megfelelõ hulladékfeldolgozás segít a környezetre és az emberi egészségre potenciálisan ártalmas negatív hatások megelõzésében. Ha elavult berendezéseinek felszámolásához további részletes információra van szüksége, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal, a hulladékfeldolgozási szolgálattal, vagy azzal üzlettel, ahol a terméket vásárolta.

Nederlands (Dutch) - Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Norsk (Norwegian) - Miljøinformasjon for kunder i EU

EU-direktiv 2002/96/EF krever at utstyr med følgende symbol avbildet på produktet og/eller pakningen, ikke må kastes sammen med usortert avfall. Symbolet indikerer at dette produktet skal håndteres atskilt fra ordinær avfallsinnsamling for husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å kvitte deg med dette produktet og annet elektrisk og elektronisk avfall via egne innsamlingsordninger slik myndighetene eller kommunene bestemmer. Korrekt avfallshåndtering og gjenvinning vil være med på å forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og helse. For nærmere informasjon om håndtering av det kasserte utstyret ditt, kan du ta kontakt med kommunen, en innsamlingsstasjon for avfall eller butikken der du kjøpte produktet.

Polski (Polish) - Informacja dla klientów w Unii Europejskiej o przepisach dotyczących ochrony środowiska

Dyrektywa Europejska 2002/96/EC wymaga, aby sprzęt oznaczony symbolem znajdującym się na produkcie i/lub jego opakowaniu nie był wyrzucany razem z innymi niesortowanymi odpadami komunalnymi. Symbol ten wskazuje, że produkt nie powinien być usuwany razem ze zwykłymi odpadami

z gospodarstw domowych. Na Państwu spoczywa obowiązek wyrzucania tego i innych urządzeń elektrycznych oraz elektronicznych w punktach odbioru wyznaczonych przez władze krajowe lub lokalne. Pozbywanie się sprzętu we właściwy sposób i jego recykling pomogą zapobiec potencjalnie negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego. W celu uzyskania szczegółowych informacji o usuwaniu starego sprzętu, prosimy zwrócić się do lokalnych władz, służb oczyszczania miasta lub sklepu, w którym produkt został nabyty.

Português (Portuguese) - Informação ambiental para clientes da União Europeia

A Directiva Europeia 2002/96/CE exige que o equipamento que exibe este símbolo ⌧ no produto e/ou na sua embalagem não seja eliminado junto com os resíduos municipais não separados. O símbolo indica que este produto deve ser eliminado separadamente dos resíduos domésticos regulares. É da sua responsabilidade eliminar este e qualquer outro equipamento eléctrico e electrónico através das instalações de recolha designadas pelas autoridades governamentais ou locais. A eliminação e reciclagem correctas ajudarão a prevenir as consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para obter informações mais detalhadas sobre a forma de eliminar o seu equipamento antigo, contacte as autoridades locais, os serviços de eliminação de resíduos ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

Română (Romanian) - Informaţii de mediu pentru clienţii din Uniunea Europeană

Directiva europeană 2002/96/CE impune ca echipamentele care prezintă acest simbol ⌧ pe produs şi/sau pe ambalajul acestuia să nu fie casate împreună cu gunoiul menajer municipal. Simbolul indică faptul că acest produs trebuie să fie casat separat de gunoiul menajer obişnuit. Este responsabilitatea dvs. să casaţi acest produs şi alte echipamente electrice şi electronice prin intermediul unităţilor de colectare special desemnate de guvern sau de autorităţile locale. Casarea şi reciclarea corecte vor ajuta la prevenirea potenţialelor consecinţe negative asupra sănătăţii mediului şi a oamenilor. Pentru mai multe informaţii detaliate cu privire la casarea acestui echipament vechi, contactaţi autorităţile locale, serviciul de salubrizare sau magazinul de la care aţi achiziţionat produsul.

Slovenčina (Slovak) - Informácie o ochrane životného prostredia pre zákazníkov v Európskej únii

Podľa európskej smernice 2002/96/ES zariadenie s týmto symbolom ⌧ na produkte a/alebo jeho balení nesmie byť likvidované spolu s netriedeným komunálnym odpadom. Symbol znamená, že produkt by sa mal likvidovať oddelene od bežného odpadu z domácností. Je vašou povinnosťou likvidovať toto i ostatné elektrické a elektronické zariadenia prostredníctvom špecializovaných zberných zariadení určených vládou alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí. Ak máte záujem o podrobnejšie informácie o likvidácii starého zariadenia, obráťte sa, prosím, na miestne orgány, organizácie zaoberajúce sa likvidáciou odpadov alebo obchod, v ktorom ste si produkt zakúpili.

Slovenčina (Slovene) - Okoljske informacije za stranke v Evropski uniji

Evropska direktiva 2002/96/EC prepoveduje odlaganje opreme, označene s tem simbolom ⌧ – na izdelku in/ali na embalaži – med običajne, nerazvrščene odpadke. Ta simbol opozarja, da je treba izdelek odvreči ločeno od preostalih gospodinjskih odpadkov. Vaša odgovornost je, da to in preostalo električno in elektronsko opremo odnesete na posebna zbirališča, ki jih določijo državne ustanove ali lokalna uprava. S pravilnim odlaganjem in recikliranjem boste preprečili morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Če želite izvedeti več o odlaganju stare opreme, se obrnite na lokalno upravo, odpad ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Suomi (Finnish) - Ympäristöä koskevia tietoja EU-alueen asiakkaille

EU-direktiivi 2002/96/EY edellyttää, että jos laitteistossa on tämä symboli ⌧ itse tuotteessa ja/tai sen pakkauksessa, laitteistoa ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Symboli merkitsee sitä, että tämä tuote on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä. Sinun vastuullasi on hävittää tämä elektroniikkatuote ja muut vastaavat elektroniikkatuotteet viemällä tuote tai tuotteet viranomaisten määräämään keräyspisteeseen. Laitteiston oikea hävittäminen estää mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja vanhan laitteiston oikeasta hävitystavasta saa paikallisilta viranomaisilta, jätteenhävityspalvelusta tai siitä myymälästä, josta ostit tuotteen.

Svenska (Swedish) - Miljöinformation för kunder i Europeiska unionen

Det europeiska direktivet 2002/96/EC kräver att utrustning med denna symbol ⌧ på produkten och/eller förpackningen inte får kastas med osorterat kommunalt avfall. Symbolen visar att denna produkt bör kastas efter att den avskiljts från vanligt hushållsavfall. Det faller på ditt ansvar att kasta denna och annan elektrisk och elektronisk utrustning på fastställda insamlingsplatser utsedda av regeringen eller lokala myndigheter. Korrekt kassering och återvinning skyddar mot eventuella negativa konsekvenser för miljön och personhälsa. För mer detaljerad information om kassering av din gamla utrustning kontaktar du dina lokala myndigheter, avfallshanteringen eller butiken där du köpte produkten.

User Guides
www.linksysbycisco.com/wirelesshomeaudio/ug

Website
www.linksysbycisco.com/international

Support Site
www.linksysbycisco.com/support

† The maximum performance for wireless is derived from IEEE Standard 802.11 specifications. Actual performance can vary, including lower wireless network capacity, data throughput rate, range and coverage. Performance depends on many factors, conditions and variables, including distance from the access point, volume of network traffic, building materials and construction, operating system used, mix of wireless products used, interference and other adverse conditions.

† Den maksimale ydeevne for trådløse produkter er baseret på specifikationerne i IEEE 802.11-standarden. Den faktiske ydeevne kan variere, herunder lavere kapacitet i det trådløse netværk, datagennemløbshastighed, område og dækning. Ydeevne afhænger af mange faktorer, forhold og variabler, herunder afstanden fra access point'et, mængden af netværkstrafik, bygningsmaterialer og- konstruktion, det anvendte operativsystem, sammensætningen af de anvendte trådløse produkter, forstyrrelser samt andre ugunstige forhold.

† Die optimale Leistung der Wireless-Verbindung wird durch die Spezifikationen nach dem IEEE-Standard 802.11 ermöglicht. Die tatsächliche Leistung kann variieren und zu geringeren Kapazitäten des Wireless-Netzwerks, geringerer Datendurchsatzrate und Reichweite sowie geringerem Empfangsbereich führen. Die Leistung hängt von vielen Faktoren, Umständen und Einflussgrößen ab, z. B. der Entfernung vom Access Point, dem Volumen des Datenverkehrs im Netzwerk, den Baumaterialien und der Bauweise, dem verwendeten Betriebssystem, den verschiedenen verwendeten Wireless-Produkten, möglichen Interferenzen sowie anderen sich negativ auswirkenden Umständen.

† De maximumprestaties voor draadloze gegevensoverdracht zijn afgeleid van de IEEE 802.11-standaard. De werkelijke prestaties, waaronder capaciteit, verwerkingssnelheid, bereik en dekking van het draadloze netwerk, kunnen variëren. De prestaties zijn afhankelijk van een groot aantal factoren, condities en variabelen, waaronder afstand tot het toegangspunt, hoeveelheid netwerkverkeer, gebruikte bouwmaterialen en constructie, gebruikt besturingssysteem, combinatie van gebruikte draadloze producten, interferentie en andere nadelige invloeden.

Linksys, Cisco and the Cisco Logo are registered trademarks or trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the U.S. and certain other countries.

iPod is a trademark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.

Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

Copyright © 2009 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

LINKSYS® by Cisco

cisco

09013010NC-RR
3240-00490